

U.S. Small Business Administration



U.S. Small Business Administration

# Programas & Servicios de la SBA



**La Ventaja de SBA — Recursos y Programas para el Éxito Empresarial**

# Los Pilares de Servicio de la SBA a Pequeños Negocios

**Millones de empresarios utilizan los recursos y programas de la SBA para:**

- Iniciar o desarrollar un negocio
- Competir efectivamente en el mercado

La SBA es primordialmente un garantizador de préstamos otorgados por bancos comerciales privados y otras instituciones.

U.S. Small Business Administration

**SBA**

Your Small Business Resource

La SBA no ofrece subsidios para comenzar o desarrollar pequeños negocios.

**Programas de Financiamiento  
Consejería y Capacitación Empresarial  
Contratación con el Gobierno  
Asistencia de Desastre**

# ¿Conoce las Alternativas de Financiamiento de la SBA Disponibles?

Préstamos Comerciales Pequeños

Préstamos para Terrenos & Edificios

Capital para Inversión

Asistencia en Exportación

Asistencia de Desastre



# Programa 7(a) de Préstamos Garantizados

## Detalles del Programa 7(a)

- Programa principal de préstamos comerciales de la SBA
- Amplios requisitos de elegibilidad
- Variedad de opciones de financiamiento
- Cantidad máxima del préstamo = de \$2 millones aumenta a **\$5 millones**

## Términos de Vencimiento del Programa 7(a)

- 5-10 años para capital de trabajo, maquinaria, equipo
- Hasta 25 años para bienes raíces comerciales, construcción

## Tasas de Interés del Programa 7(a)

- 2.25% sobre tasa preferencial en préstamos menores de 7 años
- 2.75% sobre tasa preferencial en préstamos de 7 años o más
- Intereses pueden ser mayores en préstamos más pequeños (\$50,000 o menos)

# SBA Express

## Detalles Generales

- Cantidad máxima del préstamo: de \$350,000 aumenta a **\$1 millón**
- Garantía: 50 por ciento
- Usos: línea de crédito rotativa/préstamo a término

## Tasas de Interés

- Interés máximo:  
6.5% + preferencial para menos de \$50,000  
4.5% + preferencial para más de \$50,000

## Cargos por Garantía

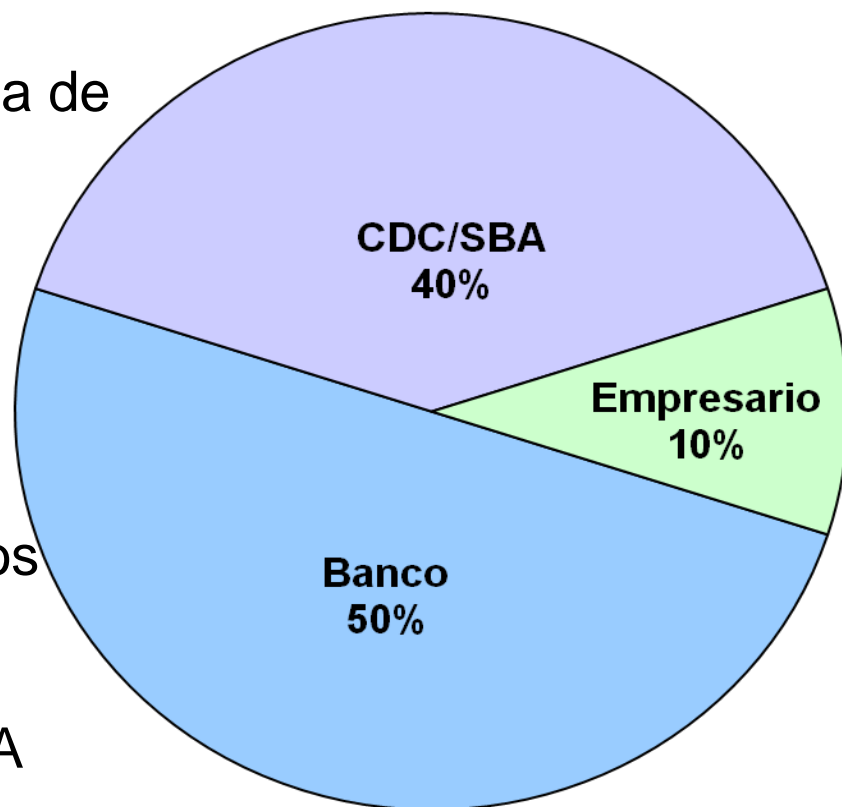
- Varían según cantidad/tipo de préstamo



# 504 / Compañía de Desarrollo Certificada

## Detalles del Programa

- Cantidad máxima del préstamo: aumenta de \$2 millones a **\$5 millones**
- Garantía máxima: 100% Porción SBA
- Usos: Activos fijos a largo plazo
- Vencimiento: Generalmente 10 – 20 años
- Interés máximo: Interés fijo establecido cuando se vende el bono que emite SBA



# Micro-Préstamos

## Detalles Generales

- Cantidad máxima del préstamo: Aumenta de \$35,000 a **\$50,000**
- No se aplican cargos
- Vencimiento: menor término posible (6 años o menos)
- Tasa de interés máxima: Negociable con intermediario

## Usos

- Compra de maquinaria, equipo, accesorios, capital de trabajo, mejoras a bienes arrendados

## Intermediarios en Brooklyn

- BOC Capital Corp.  
**Tel:** 718-624-1195  
**Email:** [boccapitalcorp@bocnet.org](mailto:boccapitalcorp@bocnet.org)
- Angel Fund  
**Tel:** 718-787-1400  
**Email:** [info@angelfundnetwork.org](mailto:info@angelfundnetwork.org)

# Programa de Compañía de Inversión en Pequeñas Empresas - SBIC

SBICs son compañías privadas, licenciadas y reguladas por la SBA, que proveen capital de inversión y financiamiento inicial a negocios.

Para más información, visite:

[www.sba.gov/localresources/district/ny/ny/ny\\_nysbic.html](http://www.sba.gov/localresources/district/ny/ny/ny_nysbic.html)



# Comercio Internacional

## Export Express

- **Cantidad máxima del préstamo:** Aumenta de \$250,000 a **\$500,000**
- **Vencimiento:** 5 a 10 años para capital de trabajo, 10 a 15 años para maquinaria y equipo y hasta 25 años para bienes raíces
- **Tasa de interés máxima:** 2.25% + preferencial para préstamos menores de 7 años; 2.75% + preferencial para préstamos de 7 años o más

## Programa de Capital de Trabajo para Exportación

- **Cantidad máxima del préstamo:** Aumenta de \$2 millones a **\$5 millones**
- **Vencimiento:** Típicamente, los préstamos EWCP se otorgan por un año
- **Tasa de interés máxima:** Igual que Export Express

## Programa de Préstamos para Comercio Internacional

- **Cantidad máxima del préstamo:** Aumenta de \$2 millones a **\$5 millones**
- **Vencimiento:** 5 a 10 años para capital de trabajo; 10 a 15 años para maquinaria y equipo y hasta 25 años para bienes raíces
- **Tasa de interés máxima:** Igual que Export Express

# Contratación con el Gobierno Federal

El gobierno de EEUU es el comprador de productos y servicios más grande del mundo.

En 2009, sus compras de productos y servicios superaron los \$425,000 millones.

## Metas de Contratación del Gobierno Federal:

23 Por ciento	Para pequeños negocios en general
5 Por ciento	Para pequeños negocios en desventaja (SDBs)
3 Por ciento	Para negocios calificados HUBZone
3 Por ciento	Para Veteranos con impedimentos adquiridos durante su servicio militar

\*Tanto los contratistas federales como los contratistas primarios buscan a pequeños negocios en las categorías antes mencionadas.

# Programa 8(a) de Desarrollo Empresarial

Provee una amplia gama de capacitación y asistencia para negocios en desventaja social y económica.

El negocio debe haber estado operando al menos dos años y ofrecer un producto o servicio que el gobierno federal compra.

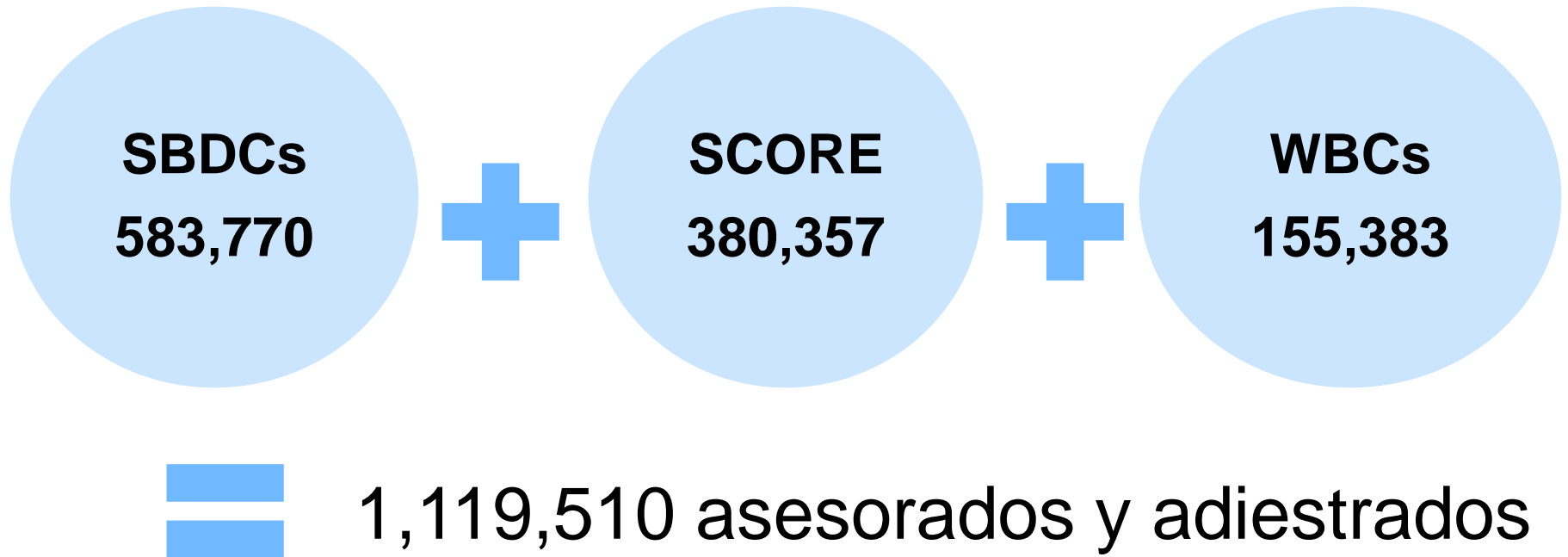
## **HUBZone: (Zonas Históricamente Sub-Utilizadas)**

Oportunidades de contratación federal para pequeñas empresas calificadas, que estén localizadas en áreas censales de difícil desarrollo.

Visite [www.sba.gov/HUBZone](http://www.sba.gov/HUBZone) para más información.

# Consejería y Capacitación Empresarial

La SBA y sus recursos asociados: SCORE - Asesores de la Pequeña Empresa, los Centros de Desarrollo de Pequeñas Empresas y los Centros de Desarrollo Empresarial para Mujeres, proveen consejería y adiestramiento libre de costo o a bajo costo.



\*Datos son de 2009

# Asistencia de Desastre

- SBA provee asistencia de desastre mediante préstamos accesibles a dueños de viviendas, inquilinos y negocios de todos los tamaños.
- SBA ofrece herramientas para prepararse antes de un desastre.

The graphic illustrates a flow of information and resources. It starts with 'SBA' in a light blue box, which points to 'Agility Recovery Solutions' in a white box with a blue border. This points to 'Preparemybusiness.org' in a white box with a blue border, which is part of a larger blue arrow shape. This arrow points to the 'PREPARE MY BUSINESS.org' logo. Below the logo is a navigation menu with the following items: Home, Planning, Education, Testing, and Disaster Assistance. To the right of the logo is a screenshot of the website's main content area, which has a dark blue header with the text 'Business as Usual. No Matter What.' and a light yellow background for the main text.

**SBA**

Agility Recovery Solutions

Preparemybusiness.org

**PREPARE MY BUSINESS.org**

Home

Planning

Education

Testing

Disaster Assistance

**Business as Usual. No Matter What.**

You've finally achieved your dream. Don't lose it to a power outage, hacker disruption, fire, earthquake or other disaster. If you're not prepared, a disaster could put you and your employees at risk, possibly shutting down your business forever.

Roughly 40 to 60 percent of small businesses never reopen their doors following a disaster. But you can.

Disaster planning and preparedness can be your lifeline to staying in business. With proper education, planning, testing and disaster assistance, you will be able to stay in business through any interruption and beyond.

# Alianza de SBA con Google



## Tools for Online Success

Google and the Small Business Administration have partnered to educate local businesses about how to succeed online. Each video describes how a small business owner successfully uses the internet to grow his or her business. It's important to be where your customers are...online!

The screenshot shows a video player interface. On the left is a vertical menu with seven items, each with an icon and text:

- Establish Your Online Presence (computer icon)
- Display Imagery on Your Website (camera icon)
- Engage Customers with a Website (people icon)
- Interact with Your Community Using Free Marketing (storefront icon)
- Promote Using Free Online Marketing (calendar icon)
- Educate Your Customers Using Free Marketing (notepad icon)
- Grow with Paid Online Advertising (dollar sign icon)

The main video area displays a woman in a salon setting. The video title is "Establish Your Online Presence". A play button is overlaid on the video. The YouTube logo is in the bottom right corner. The video progress bar shows "0:00 / 3:21".

**Tips for Success**

# SBA en la Red

Información fácil de obtener para ayudar a los pequeños negocios a comenzar y crecer exitosamente.

Red de Capacitación en Línea para Pequeñas Empresas – un campus virtual que ofrece cursos, talleres y recursos libres de costo.

Your

LOCAL  
RESOURCES



[www.sba.gov/ny](http://www.sba.gov/ny)